

北京交通大学 2007 年硕士研究生入学考试试卷

考试科目: 日语 (二外) 代码: 214 共 7 页 第 1 页
 注意事项: 答案一律写在答题纸上, 写在试卷上的不予装订和评分!

問題 I 文字と語彙 (20 点)

一 下線の漢字の適切な読み方を A、B、C、D の中から一つ選んで、解答用紙にその記号をつけなさい。(0.5×10=5 点)

1. 正面に駅が見える。
 A せいめん B せめん C しょうめん D しょめん
2. 月末になると、いつもお金がなくなる。
 A つきすえ B げつすえ C つきまつ D げつまつ
3. わたしが駅に着くと同時に電車が出てしまった。
 A どうじ B とうじ C どうし D とうし
4. 運転手は歩行者のことを考えなければならない。
 A ほうこうしゃ B ほこうじゃ C ほこうしゃ D ほうこしゃ
5. この品物はたくさんの人につかわれている。
 A しなもの B しなぶつ C ひんもの D ひんぶつ
6. 岩ばかりですから、植物が一本もない。
 A にわ B いわ C しわ D くわ
7. 現金で払ってくれるお客が少なくなった。

8. 言葉が厳しいので冷たい人と思われる。
 A つめ B つみ C さめ D ひえ
9. 病気の母のことを考えると悲しくなる。
 A さび B くる C かな D やさ
- 二 下線の平仮名の適切な漢字を A、B、C、D の中から一つ選んで、解答用紙にその記号をつけなさい。(0.5×10=5 点)

1. わたしはぶひんを組み立ててラジオを作った。
 A 部費 B 部品 C 部件 D 部分
2. もう一人でこくでんに乗れるようになった。
 A 告電 B 黒電 C 国電 D 穀電
3. 明日の旅行のよういがあるから、きょうたいへん忙しい。
 A 用意 B 用委 C 要意 D 様異
4. 病気はどんなぐあいですか。
 A 愚合 B 俱合 C 具合 D 虞合
5. 足が滑ってたにへころげ落ちた。
 A 底 B 麓 C 元 D 谷
6. 秋になるとかきがみのる。
 A 結 B 実 C 成 D 熟
7. この糸は丈夫ではさみできれない。
 A 切 B 裁 C 剪 D 割
8. 品物にさわってはいけない。
 A 摺 B 触 C 摸 D 接

北京交通大学 2007 年硕士研究生入学考试试卷

考试科目: 日语 (二外) 代码: 214 共 7 页 第 2 页

注意事项: 答案一律写在答题纸上, 写在试卷上的不予装订和评分!

9. かしこい人は自分が損をすることはしない。

A 聡 B 恵 C 賢 D 灵

10. この酒は水が入れてあるのか、どうもうすい。

A 浅 B 淡 C 甘 D 薄

三 次の下線のところに何を入れますか。A、B、C、D の中から一番適切なものを一つ選んで、解答用紙にその記号をつけなさい。(1×10=10 点)

1. 風邪が なるかもしれないから、タバコをやめてください。

A かたく B いたく C うまく D ひどく

2. すみません。この100元札を してくれませんか。

A くわしく B こまかく C やさしく D くやしく

3. 旅行中は天気がよくて でした。

A さいわい B たいせつ C しあわせ D おいおい

4. 時には一晩ぐらい寝なくても 。

A まじめだ B へいきだ C しんせつだ D じょうずだ

5. 電車のホームへ行くには、あのふみきりを ください。

A あるいて B まがって C まわって D わたって

6. 私の方がよくできると思う。彼にはぜったい たくない。

A 勝ち B かけ C まけ D もち

7. シャツにインクが 取れなくなった。

A つけて B かけて C きいて D ついて

8. 貴重品はフロントに ほうがいい。

A あたえた B あずけた C そだてた D なまけた

9. 今日天気予報では雨が降るはずだった。 とてもよい天気だった。

A そして B すると C けれども D それでは

10. 引っ越しました。近くまで来たときは 遊びに来てください。

A よく B ぜひ C もうすぐ D まもなく

問題II 文法 (30 点)

次の下線のところに何を入れますか。A、B、C、D の中から一番適切なものを一つ選んで、解答用紙にその記号をつけなさい。(1×30=30 点)

1. トイレなら、その階段 下りたところにあります。

A を B の C から D まで

2. 来週、テレビ 紹介していた店に行ってみましょうか。

A に B で C の D が

3. 最近一年間にスポーツをした人はしなかった人 ずっと多いです。

A から B まで C より D には

4. だれがあしたの会議 出席しますか。

A は B が C を D に

5. 湿気や気圧の変化で頭痛 すると言っている人がいます。

A を B が C の D で

北京交通大学 2007 年硕士研究生入学考试试卷

考试科目: 日语 (二外) 代码: 214 共 7 页 第 3 页
 注意事项: 答案一律写在答题纸上, 写在试卷上的不予装订和评分!

6. 明日 9 時に出発するから、9 時 10 分前に_____なさい。
 A くる B き C く D こ
7. わたしは家へ_____途中で雨に降られました。
 A 帰る B 帰っている C 帰った D 帰っていた
8. 友だちに電話を_____としたとき、電話がかかってきた。
 A かける B かけて C かけない D かけよう
9. これは野菜ジュースです。どうぞお_____ください。
 A 飲む B 飲め C 飲み D 飲んで
10. あの果物屋の梨は小さくて、青くて、甘く_____そうです。
 A なさ B なく C ないで D なくて
11. 友だちからもらった辞書を、今も_____使っています。
 A 大切 B 大切に C 大切に D 大切の
12. たいした病気ではないから、薬を_____いいですよ。
 A 飲まない B 飲まないでは C 飲まなくては D 飲まなくても
13. 時間の変更を_____うちにメモしておきます。
 A 忘れる B 忘れた C 忘れない D 忘れられない
14. わたしは周りが_____集中ができません。
 A やかましくと B やかましいのと C やかましいだと D やかましいと
15. 何回も_____、彼の名前が覚えられませんでした。
 A 聞いて B 聞いたら C 聞かなくて D 聞いたのに
16. お金が_____多いほどよいです。
 A 多いと B 多くて C 多ければ D 多いなら
17. その雑誌、_____、棚に戻しておいてください。
 A 読み終われば B 読み終わるなら C 読み終わっても D 読み終わったら
18. 新しいくつを_____ので、足が痛いです。
 A はいておく B はいてある C はいてきた D はいていった
19. 陳さんと王さんに引越しを手伝っ_____つもりです。
 A てもらえる B てもらう C てくれる D てしまう
20. 楊さんが本を見せてほしいと言ったので、_____ました。
 A 見てもらい B 見せてくれ C 見せてあげ D 見させられ
21. 時間が足り_____できませんでした。
 A なくて B ないで C ないか D ないが
22. 約束の時間に間に合う_____走ってきたのだ。
 A そうに B ように C ときに D らしく
23. 子どもにめがねを_____ので、あしたなおしに行きます。
 A 壊れた B 壊せた C 壊された D 壊させた
24. この子どもはマンガ_____読んでこまります。
 A ばかり B しか C のに D でも
25. この山には 5 月から 8 月_____大勢の人が訪れます。
 A について B において C にかけて D にとって
26. 先生の呼び方は国_____さまざまです。
 A にとって B によって C につれて D にして

北京交通大学 2007 年硕士研究生入学考试试卷

考试科目: 日语 (二外) 代码: 214 共 7 页 第 4 页

注意事项: 答案一律写在答题纸上, 写在试卷上的不予装订和评分!

27. 日曜日は本を読んだり、音楽を_____。
 A 聞きます B 聞きました C 聞いたりです D 聞いたりします
28. 全部終らなかったら、残りの仕事は明日_____。
 A にしよう B になろう C のことだ D のものだ
29. 森からときどき鳥のなきごえが_____。
 A 聞きます B 聞こえます

- A 読みたいです B 読みたがります
 C 読みやすいです D 読みましょう

問題Ⅲ 読解 (20 点)

文章一 (4 点)

学校の宿題が全部すんで、夢中になってファミコン・ゲームをやる楽しさは、なんともいえないものだね。ファミコンと言えばファミリー・コンピュータのことだけど、以前はコンピューターなんて、僕たちの遊びとはぜんぜん関係なかったのにね。

注:

夢中になって 着迷

1. 次の A、B、C、D の中で内容にあっているものを選んでください。
 A ファミコン・ゲームは昔から子供たちに人気があった。
 B コンピューターは今では遊びにも使われている。
 C 宿題をやらなくても、ファミコン・ゲームはやる。
 D ファミコン・ゲームをやることは楽しいことですが、大変疲れます。
2. 下線の「のに」の使い方と同じ意味になっているものを選んでください。
 A 高いのによく売れる。
 B 字を書くのに便利だ。
 C 日本の生活に慣れるのに時間がかかりました。
 D この店は静かで、ゆっくり話すのにいいです。

文章二 (4 点)

我が家では「バカ」と言うことばを使ってはいけない禁止令を出しました。それまで何気なく口に出していた言葉、ついつい使ってしまいました。ある時「バ」までいってから気がついて、子供はその後「……ビブベボ」。わたしは「バ……バン、バン、バン、」と続けてごまかしました。怒っていた気持ちが笑いに変わりました。

注:

何気なく 无意的
 ついつい 不知不觉, 无意中
 ごまかす 掩饰, 搪塞, 敷衍。

3. 「『バ』まで言ってから気がついて」とあるが、どんなことに気がついたのですか。
 A 「バビブベボ」と「バカ」はおなじ意味になること
 B 「バカ」という言葉を使ってはいけないこと
 C 筆者が「バカ」という言葉をよく使ってしまうこと
 D 「バン、バン、バン」といえば皆が楽しくなること

北京交通大学 2007 年硕士研究生入学考试试卷

考试科目: 日语 (二外) 代码: 214 共 7 页 第 5 页

注意事项: 答案一律写在答题纸上, 写在试卷上的不予装订和评分!

4. 下線の「それ」は何を指すか、次の A、B、C、D のなかから一番正しいものを選んでください。

- A 「バカ」という言葉を何気なく口にだすこと
- B 「バカ」という言葉をつかってはいけないという禁止令をだす
- C 私が怒ること
- D 子供が笑うこと

文章三 (12 点)

日本の気候の特徴は、はっきりと四つの季節に分かれていることである。という、しばしば外国人の方から、①お叱りを受ける②そうだ。ほかの国々にだって季節は四つである。別に日本だけが特別なわけじゃない。

確かにそうかもしれない。でもこれは、日本と外国を比べるときに必ず使われてきた言い回しなのだ。あるいは、日本の英語教育の中では、すでに常識となっている表現であるといってもいい。だから、日本の学生が、外国人に向かって日本のことを説明するときには、必ず話のどこかにこのフレーズが入れられる。勿論、特別に日本の気候はすばらしいと誇りたいわけではない。ただ、く外国に日本を伝えるくという状況になると、③条件反射的に口から出て④しまうのだ。

しかし、そんな決まりきった内容の話など、外国の人が聞きたがるはずがない。彼らが聞きたいののは、たとえば日本文化や、国際問題に対する一日本人の見解であり、要するにこころの底から湧き上がってくる真実の声なのだ。けれども、そんなことを話せるようにする英語教育は日本にはほとんどない。英語を使える人間は増えても、英語でコミュニケーションできる人間は⑤現れてこないのだ。

こうした現状の背景には、日本が育ててきた固有の文化を知らない日本人が⑥くということがある。語るべき内容を持っていないのだ。話せるわけがない。どうも英語教育だけに問題があるのではなさそうだ。

注:

- しばしば 屢次, 常常
- 言い回し 说法, 措词
- 誇りたい 想要夸耀
- フレーズ 词组, 短语

5. ①の「お叱りを受ける」と同じ意味のものを次の A、B、C、D から一つ選んでください。

- A 叱る
- B 叱られる
- C 叱らせる
- D 叱らせられる

6. ②の「そうだ」と同じ使い方の「そうだ」を次の A、B、C、D から一つ選んでください。

- A 雨が降りそうだが、出発した。
- B あの車はとてもよさそうだ。
- C 彼もいっしょに行きたそうだ。
- D 友達に朝早く出かけたそうだ。

7. 「条件反射的」と言うのはなぜか、その理由として一番よいものを次の A、B、C、D から一つ選んでください。

- A 外国人のためには、この表現が一番よいと決まっているから。
- B 日本の学生の英語能力が足りないので、この表現がよく使われるから。
- C 日本のことを外国に伝えるときに、使われることがある言い回しだから。
- D 日本の英語教育の中で、常識となっている表現だから。

北京交通大学 2007 年硕士研究生入学考试试卷

考试科目: 日语 (二外) 代码: 214 共 7 页 第 6 页

注意事项: 答案一律写在答题纸上, 写在试卷上的不予装订和评分!

8. ④の「しまう」と同じ意味の「しまう」は、つぎの A、B、C、D のなかのどれか、一番よいものを選んでください。

C 本をしまうのは私の仕事です。

D 冬休み中に読んでしまうつもりです。

9. ⑤には次の A、B、C、D のどれが入るか、一番よいものを一つを選んでください。

A かなり B しばしば C なかなか D とても

10. ⑥には次の A、B、C、D のどれが入るか、一番よいものを一つを選んでください。

A 少ない

B 多い

C 減っている

D 増している

問題IV 次の会話文の下線部に、適当な言葉を入れて会話を完成しなさい。(10 点)

1. A: すみませんが、上野まで_____。

B: 400 円です。

A: 400 ですね。ありがとうございました。

B: _____。

2. A: いい天気ですね。_____。

B: ええ、ちょっと郵便局まで。

A: そうですか。_____。

B: 行ってまいります。

3. A: コーヒー、もう一杯_____。

B: いいえ、けっこうです。

問題V 次の中国語を日本語に訳しなさい。(10 点)

1. 如果有时间的话, 想去。(～ば～たい)

2. 行李又多, 又下着雨, 打的回吧。(～も～し、～も～し)

3. 打算在明年之前结婚。(～つもりです)

4. 请不要穿着鞋进屋。(～まま)

5. 别净睡觉, 好好学习。(～てばかりいる)

問題VI 次の日本語を中国語に訳しなさい。(10 点)

文章一

最近の若い人の中には高校や大学を卒業したあと、フリーアルバイターになる人が増えてきています。その理由を「仕事について真剣に考えていないわけじゃないんだ。まだ若いんだから、いろいろな経験をしてみたいんだ。」と言う人もいるし、「しばらく働いてお金がたまったら、旅行したいんだ。でも、ちゃんと就職すると、なかなか休みがとれないからね。」と言う人もいます。

北京交通大学 2007 年硕士研究生入学考试试卷

考试科目： 日语（二外） 代码：214 共 7 页 第 7 页

注意事项：答案一律写在答题纸上，写在试卷上的不予装订和评分！

「今どき一つの仕事だけをつづけるなんてはやらないよ。」という人もいます。こういう話を聞いて、もったもだと思う人もいるでしょうし、定職につきたくなくて言い訳をしているのだと思う人もいるでしょう。あなたはどのように思いますか。

注：

フリーアルバイター 不找固定职业，以打零工维持生活的人

はやらない 不流行

もったも 合理，正确

言い訳 申辩，辩解

文章二

新幹線のプラットフォームの駅名表示は、その駅から乗る人やその駅で降りる人には必要ない。乗る人にはわかりきっていることだし、降りる人には車内でのアナウンスなりなんなりがあるからである。そうすると、通過する列車の乗客のためにしか役立たないものだが、それにしても新幹線のスピードが速すぎるのか、表示の字が小さすぎるのか、とても読めるものではない。つまり、何のために新幹線のプラットフォームに駅名が書いてあるのだろうか。

注：

わかりきっている 完全明白

なんなり 什么的